



[PL] INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA [GB] SAFETY INSTRUCTIONS
[SK] BEZPEČNOSTNÉ POKYNY [CZ] BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
[HU] BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK [EE] OHUTUSJUHISED [LT] SAUGOS INSTRUKCIJOS
[RO] INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ [HR] SIGURNOSNE UPUT

M490.06, M490.07 M490.09, M490.18

[PL] IDENTYFIKACJA PRODUKTU [GB] PRODUCT IDENTIFICATION
[SK] IDENTIFIKÁCIA PRODUKTU
[CZ] IDENTIFIKACE PRODUKTU [HU] TERMÉK AZONOSÍTÁSA
[EE] TOOTE IDENTIFITSEERIMINE [LT] PRODUKTO IDENTIFIKACIJA
[RO] IDENTIFICAREA PRODUSULUI [HR] IDENTIFIKACIJA PROIZVODA

[PL] Kod produktu : M490

Kolor pisania – **żółty (06) zielony (07) różowy (09) biały (18)**

Nazwa: **Marker do Czarnych Tablic M490 Żółty, Zielony, Różowy, Biały**

Numer serii : patrz opakowanie

Zastosowanie: Marker kredowy do tablic przeznaczony do pisania po gładkich powierzchniach tj. szkło, okna sklepowe i samochodowe, laminaty i czarne tablice. Łatwo ścierać, świeci w świetle UV.

Produkt przeznaczony dla dzieci powyżej 3 lat. Zawiera małe elementy. Możliwość połknięcia. Stosować zgodnie z przeznaczeniem. Kontakt ze skórą może powodować reakcje alergiczne.

Przechowywanie: Przechowywać w pozycji poziomej z dala od źródła ciepła.

Metody unieszkodliwiania odpadów: Zgodnie z prawem.

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

[GB] [PL] Product code: M490

Writing color: **yellow (06), green (07), pink (09), white (18)**

Name: **M490 Blackboard Marker Yellow, Green, Pink, White**

Batch number: see packaging

Application: Chalk marker for blackboards intended for writing on smooth surfaces, such as glass, shop and car windows, laminates and black boards. Easily wipeable, glows in UV light.

The product is intended for children over 3 years old. Contains small parts. Can be swallowed. Use as intended. Contact with skin may cause an allergic reaction.

Storage: Store in a horizontal position away from heat sources.

Waste disposal methods: In accordance with the law.

The data is based on the current state of our knowledge, but does not definitively determine production properties and cannot justify valid contracts.

[SK] Kód produktu: M490

Farba písma: **žltá (06), zelená (07), ružová (09), biela (18)**

Názov: **M490 Blackboard Marker žltá, zelená, ružová, biela**

Číslo šarže: pozri obal

Použitie: Kriedový popisovač na tabule určený na písanie na hladké povrchy, ako sú sklá, výklady obchodov a áut, lamináty a čierne tabule. Ľahko utierateľný, svieti v UV svetle.

Výrobok je určený pre deti staršie ako 3 roky. Obsahuje malé časti. Dá sa prehltnúť. Používajte podľa určenia. Kontakt s pokožkou môže spôsobiť alergickú reakciu.

Skladovanie: Skladujte vo vodorovnej polohe mimo zdrojov tepla.

Spôsoby zneškodňovania odpadu: V súlade so zákonom.

Údaje vychádzajú zo súčasného stavu našich vedomostí, ale neurčujú definitívne výrobné vlastnosti a nemôžu odôvodniť platné zmluvy.

[CZ] Kód produktu: M490

Barva písma: **žlutá (06), zelená (07), růžová (09), bílá (18)**

Název: **M490 Blackboard Marker žlutá, zelená, růžová, bílá**

Číslo šarže: viz obal

Použití: Křídový popisovač na tabule určený pro psaní na hladké povrchy, jako jsou skla, výlohy obchodů a automobilů, lamináty a černé tabule. Snadno omyvatelný, svítí v UV světle.

Výrobek je určen pro děti starší 3 let. Obsahuje malé části. Lze spolknout. Používejte podle určení. Kontakt s pokožkou může způsobit alergickou reakci.

Skladování: Skladujte ve vodorovné poloze mimo zdroje tepla.

Způsoby zneškodňování odpadu: V souladu se zákonem.

Údaje vycházejí ze současného stavu našich znalostí, ale neurčují definitivně výrobní vlastnosti a nemohou odůvodnit platné smlouvy.

[HU] Termékkód: M490

Írásszín: **sárga (06), zöld (07), rózsaszín (09), fehér (18)**

Név: **M490 táblajelző sárga, zöld, rózsaszín, fehér**

Tételeszám: lásd a csomagolást

Alkalmazás: Kréta jelölő táblákhoz, amelyek sima felületekre, például üvegekre, kirakatokra és autók ablakaira, laminátumokra és fekete táblákra írhatók. Könnyen letörölhető, UV fényben világít.

A termék 3 évesnél idősebb gyermekek számára készült. Kis alkatrészeket tartalmaz. Lenyelhető. Használja rendeltetésszerűen. A bőrrel való érintkezés allergiás reakciót válthat ki.

Tárolás: Vízszintes helyzetben, hőforrásoktól távol tárolandó.

Hulladékelhelyezési módok: A jogszabályoknak megfelelően.

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, de nem határozzák meg véglegesen a gyártási tulajdonságokat és nem igazolják az érvényes szerződéseket.

[EE] Tootekood: M490

Kirjavärv: **kollane (06), roheline (07), roosa (09), valge (18)**

Nimi: **M490 tahvlimarker Kollane, roheline, roosa, valge**

Partii number: vaata pakendit

Kasutusala: Kriidimarker tahvlitele, mis on mõeldud kirjutamiseks siledatele pindadele, nagu klaas, poe- ja autoaknad, laminaadid ja mustad tahvlid. Kergesti pühitav, helendab UV-valguses.

Toode on mõeldud üle 3-aastastele lastele. Sisaldab väikseid osi. Võib alla neelata. Kasutage ettenähtud viisil. Kokkupuude nahaga võib põhjustada allergilist reaktsiooni.

Säilitamine: Hoida horisontaalasendis soojusallikatest eemal.

Jäätmekäitlusviisid: Vastavalt seadusele

Andmed põhinevad meie praegusel teadmistel, kuid ei määra lõplikult tootmisomadusi ega õigusta kehtivaid lepinguid.

[LT] Prekės kodas: M490

Rašymo spalva: **geltona (06), žalia (07), rožinė (09), balta (18)**

Pavadinimas: **M490 Blackboard Marker Geltona, žalia, rožinė, balta**

Partijos numeris: žr. pakuotę

Naudojimas: Kreidos žymeklis, skirtas lentoms, skirtoms rašyti ant lygių paviršių, tokių kaip stiklas, parduotuvių ir automobilių langai, laminatės ir juodos lentos. Lengvai nuvalomas, šviečia UV šviesoje.

Prodotkas skirtas vyresniems nei 3 metų vaikams. Sudėtyje yra smulkių dalių. Galima nuryti. Naudokite pagal paskirtį. Patekimas ant odos gali sukelti alerginę reakciją.

Sandėliavimas: Laikyti horizontalioje padėtyje toliau nuo šilumos šaltinių.
Atliekų šalinimo būdai: Pagal įstatymus.

Duomenys pagrįsti dabartinėmis mūsų žiniomis, tačiau galutinai neapibrėžia gamybos savybių ir negali pagrįsti galiojančių sutarčių.

[RO] Cod produs: **M490**

Culoarea scrisului: **galben (06), verde (07), roz (09), alb (18)**

Nume: **Marker pentru tablă M490 Galben, Verde, Roz, Alb**

Număr lot: vezi ambalaj

Aplicație: Marker cu cretă pentru table destinate scrierii pe suprafețe netede, precum sticlă, geamuri de magazine și mașini, laminate și table negre. Se șterge ușor, strălucește în lumina UV.

Prodotul este destinat copiilor peste 3 ani. Conține piese mici. Poate fi înghițit. Utilizați conform destinației. Contactul cu pielea poate provoca o reakție alergică.

Depozitare: Depozitați în poziție orizontală departe de sursele de căldură.

Metode de eliminare a deșeurilor: Conform legii.

Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre, dar nu determină definitiv proprietățile de producție și nu pot justifica contracte valabile.

[HR] Šifra proizvoda: **M490**

Boja pisanja: **žuta (06), zelena (07), ružičasta (09), bijela (18)**

Naziv: **M490 marker za ploču žuta, zelena, ružičasta, bijela**

Broj serije: vidi pakiranje

Primjena: Kreda marker za školske ploče namijenjen za pisanje na glatkim površinama, kao što su stakla, izlozi trgovina i automobila, laminati i crne ploče. Lako se briše, svijetli na UV svjetlu.

Proizvod je namijenjen djeci starijoj od 3 godine. Sadrži male dijelove. Može se progutati. Koristite prema namjeni. Dodir s kožom može izazvati alergijsku reakciju.

Skladištenje: Čuvati u vodoravnom položaju dalje od izvora topline.

Načini zbrinjavanja otpada: Sukladno zakonu.

Podaci se temelje na trenutnom stanju našeg znanja, ali ne određuju definitivno proizvodna svojstva i ne mogu opravdati važeće ugovore.

[PL] IDENTYFIKACJA ATRAMENTU [GB] INK IDENTIFICATION
[CZ] IDENTIFIKACE INKOSTU [HU] TINTA AZONOSÍTÁS
[EE] TIDI IDENTIFITSEERIMINE [LT] RAŠALO IDENTIFIKACIJA
[RO] IDENTIFICAREA CERNELEI [HR] IDENTIFIKACIJA TINTE

[PL] OZNAKOWANIE DOTYCZĄCE ATRAMENTU [GB] INK LABELING
[SK] OZNAČENIE TÝKAJÚCE SA ATRAMENTU [CZ] OZNAČENÍ INKOSTU
[HU] TINTA CÍMKÉZÉSE [EE] TIDI MÄRGISTUS [LT] RAŠALŲ ŽYMĖJIMAS
[RO] ETICHETAREA CU CERNEALĂ [HR] TINTA CÍMKÉZÉSE



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Uwaga

Atrament zawiera: 2-methyl-2H-isothiazol-3-one, 2-octyl-2H-isothiazol-3-one, 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one methylisothiazolinone,*** oktylinon (ISO)***

RODZAJE ZAGROŻENIA: H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: P261 Unikać wdychania par. P273 Unikać uwolnienia do środowiska. P333 + P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

** [PL] dotyczy koloru różowego

***[PL] dotyczy koloru białego

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

Attention

Ink included: 2-methyl-2H-isothiazol-3-one, 2-octyl-2H-isothiazol-3-one, 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one methylisothiazolinone,*** octylinone (ISO)***

TYPES OF HAZARD: H317 May cause an allergic skin reaction. H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

PRECAUTIONS: P261 Avoid breathing vapors. P273 Avoid release to the environment. P333 + P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

** [PL] applies to the color pink

***[PL] applies to white

[SK] Výrobok obsahuje atrament.

V tabuľke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Pozornost

Vrátane atramentu: 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón, 2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón metylizotiazolinón,***oktylinón (ISO)***

TPY NEBEZPEČENSTVA: H317 Může vyvolať alergickú kožnú reakciu. H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. P333 + P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo vyrážka: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

** [PL] platí pre ružovú farbu

***[PL] platí pre bielu farbu

[CZ] Výrobek obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Pozor

Inkoust obsahuje: 2-methyl-2H-isothiazol-3-on, 2-oktyl-2H-isothiazol-3-on, 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on methylisothiazolinone,*** oktylinon (ISO)* **
TYPY NEBEZPEČÍ: H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: P261 Zamezte vdechování výparů. P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. P333 + P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]
** [PL] platí pro růžovou barvu
***[PL] platí pro bílou barvu

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

Figyelem

A tinta tartalma: 2-metil-2H-izotiazol-3-on, 2-oktil-2H-izotiazol-3-on, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on-metil-izotiazolinon,*** oktilinon (ISO)* ***
A VESZÉLY TÍPUSAI: H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ÓVINTÉZKEDÉSEK: P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P273 Kerülni kell a környezetbe jutást. P333 + P313 Bőrirritáció vagy bőrkütés esetén: forduljon orvoshoz. P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]
** [PL] a rózsaszín színre vonatkozik
***[PL] a fehérre vonatkozik

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Tähelepanu

Tint sisaldab: 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni, 2-oktüül-2H-isotiasool-3-ooni, 1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon-metüülisotiasolinooni,*** oktüülooni (ISO)* * *
OHTULIIGID: H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
ETTEVAATUSABINÕUD: P261 Vältida aurude sissehingamist. P273 Vältida sattumist keskkonda. P333 + P313 Nahaärrituse või lööbe ilmnemisel: pöörduda arsti poole. P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]
** [PL] kehtib roosa värv kohta
***[PL] kehtib valge värv kohta

[LT] Produkte yra rašalo

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais.

Produkte yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais.

Dėmesio

Rašalo sudėtyje yra: 2-metil-2H-izotiazol-3-ono, 2-oktil-2H-izotiazol-3-ono, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ono metilizotiazolinono,*** oktilinono (ISO)* * *
PAVOJINGUMO TIPAI: H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P261 Vengti įkvėpti garų. P273 Vengti patekimo į aplinką. P333 + P313 Jei atsiranda odos dirginimas arba išbėrimas: kreiptis į gydytoją. P101 Jei reikalinga medicininė konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikyti 2 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]
** [PL] taikoma rožinei spalvai
***[PL] taikoma baltai spalvai

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Atenție

Cerneala conține: 2-metil-2H-izotiazol-3-onă, 2-oktil-2H-izotiazol-3-onă, 1,2-benzisotiazol-3(2H)-onă metilizotiazolinonă,*** octilinoă (ISO)* * *
TIPURI DE PERICOL: H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.
PRECAUȚII: P261 Evitați respirația vaporilor. P273 A se evita eliberarea în mediu. P333 + P313 Dacă apare iritația sau erupția cutanată cutanată: Consultați un medic. P101 Dacă este nevoie de sfaturi medicale, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2)]
** [PL] se aplică culorii roz
***[PL] se aplică pentru alb

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Pažnja

Tinta sadrži: 2-metil-2H-izotiazol-3-on, 2-oktil-2H-izotiazol-3-on, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on metilizotiazolinon,*** oktilinon (ISO)* * *
VRSTE OPASNOSTI: H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H412 Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.
MJERE OPREZA: P261 Izbjegavajte udisanje para. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P333 + P313 Ako se pojavi nadraženost kože ili osip: Potražiti liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17 [(čl. 29(2)]
** [PL] se odnosi na ružičastu boju
***[PL] se odnosi na bijelu boju

C.I. Basic Violet 11:1 (CAS: 73398-89-7) ** dot róžu	0.1-<1%
C.I. Basic Red 1:1 (CAS: 3068-39-1) **dotyczy róžu	<0.1%
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (CAS: 2634-33-5)	0.005-<0.03%
2-methyl-2H-isothiazol-3-one (CAS: 2682-20-4)	0.0015-<0.03%
2-octyl-2H-isothiazol-3-one (CAS: 26530-20-1)	0.0015-<0.005%
Methylisothiazolinone (CAS: 2682-20-4)***	0,0015-<0,01%
oktylinon (ISO) (CAS: 26530-20-1)***	0,0015-<0,005%

[PL] PRODUCENT [GB] PRODUCER [SK] PRODUCENT [CZ] VÝROBCE
[HU] TERMELŐ [EE] TOOTJA [LT] GAMINTOJAS [RO] PRODUCĂTOR
[HR] PROIZVOĐAČ

GRANIT Sp. z o.o. ul. Kwiatowa 64, 05-120 Legionowo

NIP: PL5361718253, REGON: 015292502

KRS : 147661

www.granit.com.pl, granit@granit.com.pl

+48 22 7743343

Data ostatniej aktualizacji: **24.01.2025**